

## SADRŽAJ

1. UVOD
2. PREGLED PROIZVODA
3. ODOBRENJE
4. UPOTREBA U AUTOMOBILU
5. KONTAKT
6. SIGURNOSNE NAPOMENE
7. UGRADNJA U VOZILO
8. PRILAGODAVANJE NAGIBNOG UGLA
9. UPOTREBA U AUTOMOBILU
10. ČIŠĆENJE
11. DEMONTAŽA I BACANJE

## 1. UVOD

Drago nam je što će naš **BABY-SAFE i-SIZE BASE / FLEX BASE** bezbedno pratiti Vaše dete kroz prve mesece njegovog života.

**⚠ Da bi Vaše dete bilo bezbedno BABY-SAFE i-SIZE BASE / FLEX BASE mora obavezno da se koristi i ugradi na način opisan u ovom uputstvu! Pažljivo pročitajte uputstvo za upotrebu pre nego što počnete da koristite BABY-SAFE i-SIZE BASE / FLEX BASE i čuvajte ga na za to predviđenom mestu u baznoj stanici.**

U ovom uputstvu su korišćeni sledeći simboli:

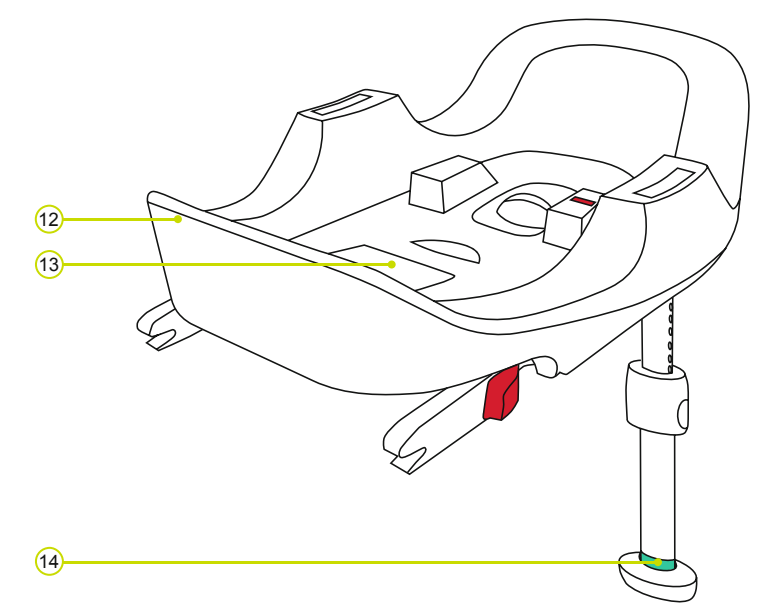
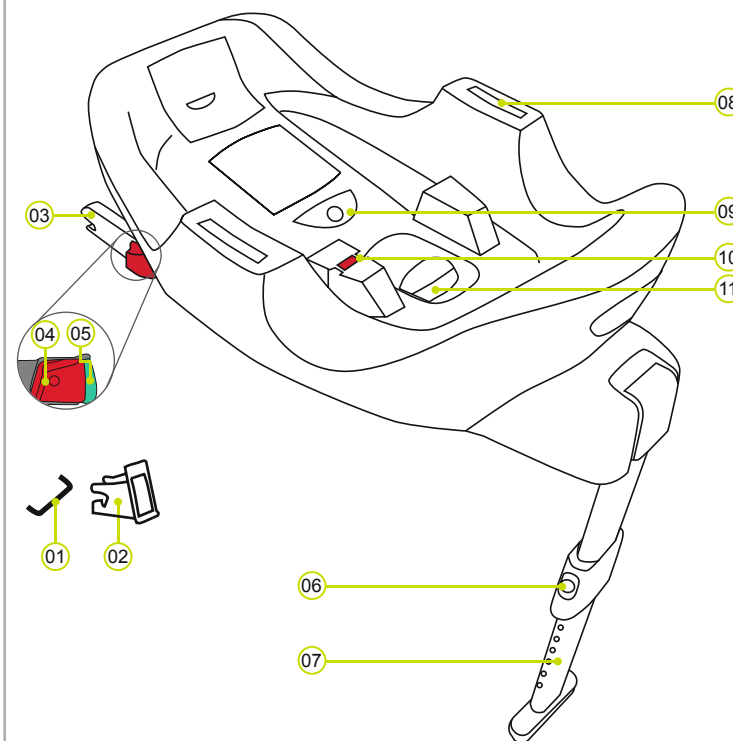
Simbol	Signalna reč	Objašnjenje
⚠	<b>OPASNOST!</b>	Opasnost od teških povreda
⚠	<b>UPOZORENJE!</b>	Opasnost od lakših povreda
⚠	<b>OPREZ!</b>	Opasnost od materijalne štete
ⓘ	<b>SAVET!</b>	Korisne informacije

Uputstva za korake koji imaju fiksni redosled su numerisana.

Primer:

1. Pritisnite dugme...

## 2. PREGLED PROIZVODA



- 01 ISOFIX-pričvrzne tačke (automobil)
- 05 Sigurnosno dugme
- 09 Taster za podešavanje nagibnog ugla
- 13 Pregrada za čuvanje uputstva
- 02 ISOFIX-uvodnice
- 06 Taster za podešavanje
- 10 Indikator nagiba
- 14 Obeležje potpornika
- 03 ISOFIX-uklopne ručice
- 07 Potpornik
- 11 Taster za otpuštanje uklopnih ručica
- 12 Gornji deo bazne stanice
- 04 Dugme za otpuštanje
- 08 Pričvrсни prorezi

## 3. ODOBRENJE

BABY-SAFE i-SIZE BASE / FLEX BASE je namenjen samo za primenu u kombinaciji sa dečijom nosiljkom Britax Römer BABY-SAFE i-SIZE / BABY-SAFE<sup>2</sup> i-SIZE i isključivo za obezbeđivanje sigurnosti Vaše bebe u vozilu.

BRITAX RÖMER automobilsko dečije sedište	Ispitivanje i odobrenje prema ECE* R 129/00	
	Visina deteta	Telesna težina
BABY-SAFE i-SIZE BASE / FLEX BASE	40 - 83 cm	≤ 13 kg

\*ECE = Evropski standard za sigurnosnu opremu

Dečije automobilsko sedište je konstruisano, testirano i odobreno u skladu sa zahtevima evropskog standarda za dečiju sigurnosnu opremu (ECE R129/00). Kontrolni znak E (u krugu) i broj odobrenja nalaze se na narandžastoj etiketi potvrde (nalepnica na automobilskom dečijem sedištu).

- ⚠ OPASNOST!** Nijedna bazna stanica ne sme da se koristi s drugim nosiljkama za bebe.
- ⚠ OPASNOST!** Odobrenje prestaje da važi čim se nešto promeni na dečijem sedištu. Promene sme da izvodi isključivo proizvođač. Samovoljne tehničke promene mogu da smanje ili potpuno isključe zaštitne funkcije sedišta.
- ⚠ UPOZORENJE!** BABY-SAFE i-SIZE BASE / FLEX BASE sme da se koristi isključivo za obezbeđivanje Vašeg deteta u automobilu. Bazna stanica ni u kom slučaju nije podobna da se koristi kod kuće kao sedište ili igračka.

## 4. UPOTREBA U AUTOMOBILU

**Pridržavajte se uputstava o korišćenju sigurnosnih sistema za decu u radnim uputstvima Vašeg vozila.**

U radnim uputstvima **Vašeg vozila** pogledajte informacije o automobilskim sedištima koja su prema ECE R16 dozvoljena za primenu bezbednosnih sistema za decu.

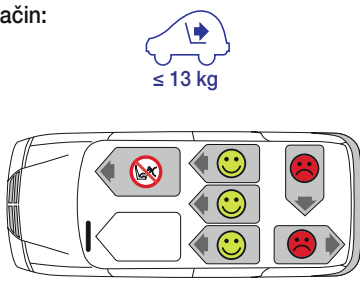
Mogućnosti primene BABY-SAFE i-SIZE BASE / FLEX BASE:

BRITAX RÖMER automobilsko dečije sedište	Pozicija sedenja u vozilu	
	i-Size	Nije i-Size
BABY-SAFE i-SIZE BABY-SAFE <sup>2</sup> i-SIZE (nosiljka za bebe)	✓	✓
+ BABY-SAFE i-SIZE BASE	✓ a)	✓ b)
+ BABY-SAFE i-SIZE FLEX BASE	✓	✓ b)

- a) Obratite pažnju na preporuke prilikom izbora bazne stanice za Vaše vozilo u priloženoj listi tipova vozila (priložena uz baznu stanicu). Lista tipova se redovno ažurira. Najnoviju verziju možete da dobijete od nas ili preko [www.britax.com](http://www.britax.com).
- b) To znači da bazna stanica sme da se koristi samo u vozilima koja su navedena u listi tipova vozila (priložena baznoj stanici). Lista tipova se redovno ažurira. Najnoviju verziju možete da dobijete od nas ili preko [www.britax.com](http://www.britax.com).

Bazna stanica se koristi na sledeći način:

u pravcu vožnje	ne
suprotno od pravca vožnje	da
sa 2-punktualnim pojasom	ne
sa 3-punktualnim pojasom	ne
na suvozačevom sedištu	da <sup>1)</sup>
na bočnim zadnjim sedištim	da
na srednjem zadnjem sedištu	da



1) Frontalni vazdušni jastuk mora da bude deaktiviran. Obratiti pažnju na napomene u priručniku vozila.

## 5. KONTAKT

Ukoliko imate dodatnih pitanja vezanih za korišćenje, budite slobodni da nam se obratite:



**BRITAX RÖMER**  
Kindersicherheit GmbH  
Theodor-Heuss-Straße 9  
89340 Leipheim  
Nemačka

T.: +49 (0) 8221 3670 -199/-299  
F.: +49 (0) 8221 3670 -210  
E.: [service.de@britax.com](mailto:service.de@britax.com)  
[www.britax.com](http://www.britax.com)

**BRITAX EXCELSIOR LIMITED**  
1 Churchill Way West  
Andover  
Hampshire SP10 3UW  
Velika Britanija

T.: +44 (0) 1264 333343  
F.: +44 (0) 1264 334146  
E.: [service.uk@britax.com](mailto:service.uk@britax.com)  
[www.britax.com](http://www.britax.com)

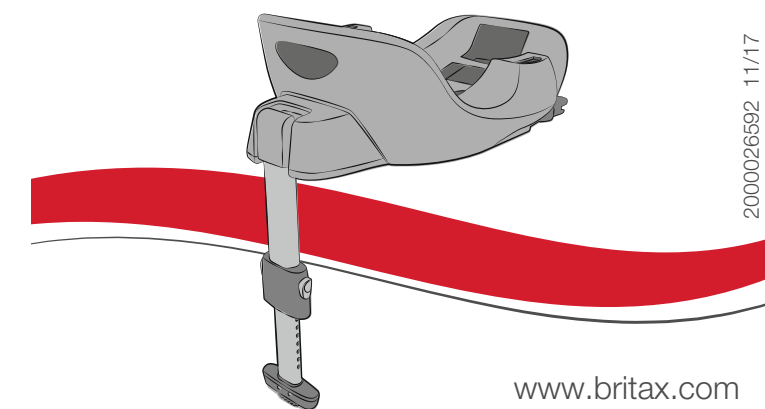
≤ 13 kg



**BABY-SAFE i-SIZE BASE**  
**BABY-SAFE i-SIZE FLEX BASE**

RS

Uputstvo za korišćenje



2000026592 11/17

6. SIGURNOSNE NAPOMENE

**⚠ Odvojite vreme da pažljivo pročitate ova uputstva i držite ih uvek na dohvatu ruke u za to predviđenoj pregradi za čuvanje na baznoj stanici! Uputstvo mora uvek da se priloži uz baznu stanicu kada je dajete trećim licima na korišćenje!**

**⚠ OPASNOST! O zaštiti Vašeg deteta:**

- U slučaju nesreće sa brzinom udara od 10 km/h bazna stanica bi mogla da se ošteti, a da oštećenje ne bude neposredno vidljivo. U tom slučaju bazna stanica mora da se zameni. Bacite je u skladu s propisima.
- Generalno je potrebno proveriti baznu stanicu ukoliko se ošteti (npr. kada padne na pod).
- Redovno proveravajte sve važne delove na oštećenja. Uverite se da svi, naročito mehanički delovi, savršeno funkcionišu.
- Delovi bazne stanice ne smeju nikada da se podmazuju uljima ili mazivima.
- Nikada ne ostavljajte dete bez nadzora u nosiljci za bebe i baznoj stanici u vozilu.
- Parkirajte vozilo tako da nosiljku za bebe možete da stavite i izvadite iz vozila isključivo sa strane do trotoara.
- Zaštitite nosiljku za bebe i baznu stanicu od intenzivnih direktnih sunčevih zraka kada ih ne koristite. Nosiljka za bebe može pod direktnim sunčevim zracima da postane veoma vruća. Dečija koža je osetljiva i to može da izazove povrede.
- Što je pojas čvršće zategnut, to je veća bezbednost Vašeg deteta. Zbog toga izbegavajte da dete oblačite u debelu odeću ispod pojasa.
- Nalepnice za instalaciju i upozorenja su važan sastavni deo bazne stanice i ne smeju da se skidaju.
- Nosiljka za bebe nije namenjena za trajno čuvanje Vaše bebe u njoj. Poluležeći položaj u nosiljci za bebe uvek predstavlja opterećenje za kičmu Vaše bebe. Zbog toga uzmite Vašu bebu što je češće moguće iz nosiljke, u tu svrhu napravite pauzu kod dužih vožnji. Ne ostavljajte bebu da leži duže u nosiljci kada se ne nalazi u automobilu.
- Podesite naslon automobilskog sedišta (na primer pričvrstite preklopivo zadnje sedišta).
- Ne pokušavajte nikada da obezbedite bebu automobilskim pojasom dok Vam sedi u krilu ili pridržavanjem.
- Ne stavljajte nikakve predmete na pod ispred potpornika bazne stanice.

**⚠ OPASNOST! O zaštiti svih osoba u automobilu:**

Kod naglog kočenja ili u slučaju nesreće, neobezbeđeni predmeti i osobe mogu da povrede ostale saputnike u automobilu. Zbog toga uvek vodite računa da:

- su leđni nasloni automobilskih sedišta pravilno pričvršćeni (npr. preklopivi naslon na zadnjem sedištu mora da bude učvršćen).
- su svi teški ili predmeti oštrih ivica u automobilu (npr. na zadnjoj polici) dobro obezbeđeni.
- su sve osobe u automobilu vezane sigurnosnim pojasom.
- je dečije sedišta u automobilu uvek obezbeđeno, čak i ako dete nije u njemu.

**⚠ UPOZORENJE! O zaštiti prilikom korišćenja sedišta za decu:**

- Kako bi se izbegla oštećenja, vodite računa da se bazna stanica ne zaglavi između čvrstih predmeta (vrata automobila, šine sedišta, itd.).
- Čuvajte baznu stanicu na sigurnom mestu kada je ne koristite. Nemojte da stavljate teške predmete na baznu stanicu i ne ostavljajte je direktno pored izvora toplote ili izloženu direktnim sunčevim zracima.

**⚠ OPREZ! O zaštiti Vašeg vozila:**

- Na nekim presvlakama od osetljivih materijala (npr. velura, kože itd.) mogu da ostanu tragovi korišćenja dečijeg sedišta. Za optimalnu zaštitu Vaših automobilskih presvlaka preporučujemo primenu BRITAX RÖMER podloge za dečije sedišta iz našeg programa dodatne opreme.

7. UGRADNJA U VOZILO



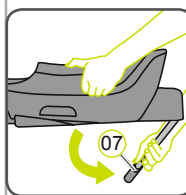
**⚠ OPASNOST!** Vazdušni jastuk koji udari u nosiljku može Vašu bebu teško da povredi ili čak usmrti. Nosiljku za bebe i baznu stanicu **ne** koristite na suvozačkom sedištu sa uključanim frontalnim vazdušnim jastukom! U slučaju sedišta sa bočnim vazdušnim jastucima obratite pažnju na informacije u priručniku Vašeg vozila.

**Pripreme aktivnosti:**

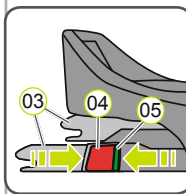


1. Ukoliko Vaš automobil nije standardno opremljen sa ISOFIX-pomoćnim elementima, zaglavite dve ISOFIX-pomoćne uvodnice 02, koje su sadržane u obimu isporuke sedišta\*, sa izrezom okrenutim na gore na dve ISOFIX-pričvršne tačke 01 Vašeg vozila.  
**ⓘ SAVET:** ISOFIX-pričvršne tačke nalaze se između površine za sedenje i naslona automobilskog sedišta.

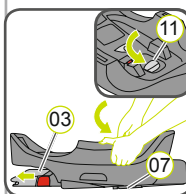
\* Pomoćne uvodnice olakšavaju ugradnju automobilskog dečijeg sedišta pomoću ISOFIX-pričvršnih tačaka i sprečavaju oštećenja presvlaka sedišta automobila. Za vreme kada se pomoćne uvodnice ne koriste, skinite ih i čuvajte na sigurnom mestu. Kod vozila sa preklapnim naslonom sedišta, pomoćne uvodnice moraju da se uklone pre preklapanja naslona sedišta. Nastale funkcionalne smetnje su uglavnom posledica prijavštine nakupljene u pomoćnim uvodnicama i na kuki. Odstranite prijavštinu i strana tela da biste izbegli te probleme.



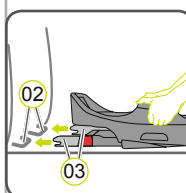
2. Rotirajte potpornik 07 ka spolja do graničnika.



3. Pritisnite sa obe strane sedišta zeleno sigurnosno dugme 05 i crveno otpusno dugme 04 jedno prema drugom. Na taj način ćete da obezbedite da se obe ISOFIX-uklopne ručice 03 otvore i budu spremne za primenu.

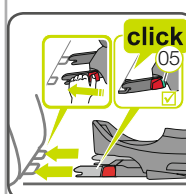


4. Povucite sivu polugu 11 u pravcu potpornika 07 dok ISOFIX-uklopne ručice 03 potpuno ne izađu.



5. Stavite baznu stanicu suprotno od smera vožnje na jedno od automobilskih sedišta dozvoljenih za primenu.

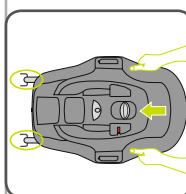
**ⓘ SAVET:** Uslovljeno konstrukcijom može da dođe do nastanka praznine između površine naleganja bazne stanice i automobilskog sedišta. To ne predstavlja sigurnosno tehničko ograničenje prilikom primene bazne stanice.



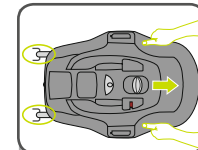
6. Pozicionirajte obe ISOFIX-uklopne ručice 03 direktno ispred obe pomoćne uvodnice 02.

7. Gurnite obe ISOFIX-uklopne ručice 03 u pomoćne uvodnice 02, dok se ISOFIX-uklopne ručice 03 sa obe strane ne uklupe uz „klik“-zvuk.

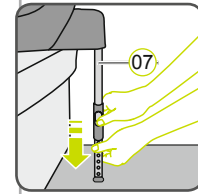
**⚠ OPASNOST!** Sa obe strane mora da bude vidljivo zeleno sigurnosno dugme 05 što znači da je bazna stanica ispravno pričvršćena.



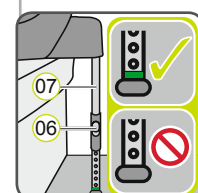
8. Uхватite baznu stanicu sa obe ruke i gurnite je uz ravnomeran pritisak u pravcu naslona automobilskog sedišta dok bazna stanica ne dodirne naslon sedišta.



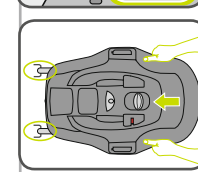
9. Povucite baznu stanicu, da biste proverili da li se obostrano uklopila.



10. Vodite računa da potpornik 07 bude potpuno rotiran; crveno obeležje na gornjem delu potpornika 07 ne sme više da se vidi.



11. Pritisnite oba siva tastera za podešavanje 06 i povucite potpornik 07 koliko je potrebno da sigurno stoji na podu automobila i da se zeleno obeležje 14 potpuno vidi.  
**⚠ OPASNOST!** Na potporniku 07 zeleno obeležje mora da bude 14 potpuno vidljivo. Potpornik 07 nikada ne sme da visi u vazduhu ili da se podupire odozdo predmetima. Vodite računa da potpornik 07 ne podiže baznu stanicu sa površine za sedenje.



12. Samo **BABY-SAFE i-SIZE FLEX BASE:** Pratite korake opisane u poglavlju „8. Prilagođavanje nagibnog ugla“.

13. Uхватite baznu stanicu sa obe ruke i gurnite je uz ravnomeran pritisak u pravcu naslona automobilskog sedišta dok bazna stanica ne dodirne naslon sedišta.

**⚠ Radi bezbednosti deteta, pre svake vožnje proverite ...**

- ▶ da li su ISOFIX-uklopne ručice 03 sa obe strane ISOFIX-pričvršnih tačaka 01 uklopljene i da li su oba sigurnosna dugmeta 05 potpuno zelena,
- ▶ da li potpornik 07 sigurno stoji na podu vozila i da li je na stopi potpornika potpuno vidljivo 14 zeleno obeležje,
- ▶ da potpornik 07 ne podiže baznu stanicu sa površine za sedenje,
- ▶ da je ležaljka za bebe kompletno uklopljena na baznoj stanici,
- ▶ da je ležaljka za bebe pričvršćena na suvozačko sedišta samo kada vazdušni jastuk ne može da deluje na ležaljku za bebe,
- ▶ da li je ležaljka za bebe pričvršćena u smeru suprotnom od smera vožnje.

8. PRILAGOĐAVANJE NAGIBNOG UGLA

U zavisnosti od modela vozila postoje razlike u uglu nagiba automobilskog sedišta, što može da ima uticaj na poziciju sedenja Vašeg deteta.

Generalno se preporučuje što je moguće uspravnija pozicija sedenja. Zbog toga podesite ugao bazne stanice samo onoliko ravno koliko to zahteva konstitucija Vašeg deteta.

Podešavanje nagibnog ugla:

1. Parkirajte automobil na što ravnijoj površini.
2. Držite sivi taster za podešavanje nagibnog ugla 09 pritisnutim i povucite istovremeno gornji deo bazne stanice 12 postepeno na gore. Pri tom, na svakom uklopnom stepenu proverite da li je podešeni ugao dovoljan.  
**⚠ OPASNOST!** Prilikom zaokretanja gornjeg dela bazne stanice na dole 12 vodite računa da ne prikleštite prste.
3. Nagibni ugao podesite tako da indikator nagiba 10 pokazuje „zelenu“ boju.  
**⚠ OPASNOST!** Primena nije moguća kada indikator nagiba 10 pokazuje „crvenu“ boju.
4. Otpustite sivi taster za podešavanje nagibnog ugla 09 i proverite da li se gornji deo bazne stanice ispravno uklopio.  
**⚠ OPASNOST!** Prilikom ugradnje bazne stanice u neko drugo vozilo, nagibni ugao mora ponovo da se podesi s početkom od najravnije pozicije.

**⚠ Radi bezbednosti deteta, pre svake vožnje proverite ...**

- ▶ da li su ISOFIX-uklopne ručice 03 sa obe strane ISOFIX-pričvršnih tačaka 01 uklopljene i da li su oba sigurnosna dugmeta 05 potpuno zelena,
- ▶ da li potpornik 07 sigurno stoji na podu vozila i da li je na stopi potpornika potpuno vidljivo 14 zeleno obeležje,
- ▶ da potpornik 07 ne podiže baznu stanicu sa površine za sedenje,
- ▶ da je ležaljka za bebe kompletno uklopljena na baznoj stanici
- ▶ da je ležaljka za bebe pričvršćena na suvozačko sedišta samo kada vazdušni jastuk ne može da deluje na ležaljku za bebe,
- ▶ da li je ležaljka za bebe pričvršćena u smeru suprotnom od smera vožnje.

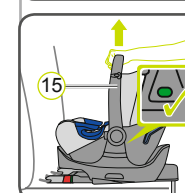
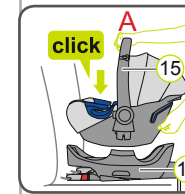
9. PRIMENA NOSILJKE ZA BEBE

**Stavljanje nosiljke za bebe na baznu stanicu**

**⚠ OPASNOST!** Proverite da li je noseća ručka 15 u gornjoj poziciji A.

**⚠ OPASNOST!** Proverite da li je gornja strana bazne stanice 12 oslobođena od stranih tela.

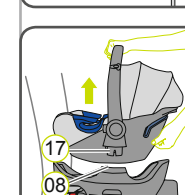
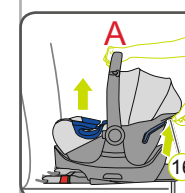
1. Stavite nosiljku za bebe suprotno od smera vožnje (beba gleda pozadi) na baznu stanicu.
2. Uklopno montirajte nosiljku za bebe uz „klik“-zvuk.
3. Proverite da li oba bočna indikatora pokazuju „zelenu“ boju.  
**⚠ OPASNOST!** Oba bočna indikatora moraju da pokazuju „zelenu“ boju.
4. Povucite noseću ručku 15 nosiljke za bebe da biste proverili da li se ispravno uklopno montirala.



**Skidanje ležaljke za bebe sa bazne stanice**

**⚠ OPASNOST!** Proverite da li je noseća ručka 15 u gornjoj poziciji A.

1. Povucite i držite sivi taster za otključavanje 16.
2. Podignite ležaljku za bebe dok pričvršni jezičci 17 ne ispadnu iz pričvršnih 08 proreza.  
**⚠ UPOZORENJE!** Pri tom čvrsto držite ležaljku za bebe.
3. Skinite ležaljku za bebe sa bazne stanice.



10. ČIŠĆENJE

Plastične delove možete da operete sapunicom. **Ne koristite** jaka sredstva (kao npr. rastvarače).

11. DEMONTAŽA / BACANJE

**DEMONTAŽA:**

**Otvoriti ISOFIX**

1. Povucite sivu polugu 11 u pravcu potpornika 07.
2. Pritisnite na obe uklopne ručice 03 zeleno sigurnosno dugme 04 i crveno otpusno dugme 05 jedno ka drugom. Uklopne ručice se odvajaju.
3. Povucite sivu polugu 11 u smeru potpornika 07 i istovremeno pritisnite obe uklopne ručice 03 u smeru potpornika dok kompletno ne uđu.  
**▶ Bazna stanica sada može da se skine.**  
**⚠ OPASNOST!** Dečije automobilsko sedišta mora uvek da bude obezbeđeno u automobilu, čak i kada dete nije u njemu.

**BACANJE:**

Pridržavajte se važećih propisa u Vašoj zemlji.

Bacanje ambalaže	Kontejner za karton
Presvlaka za sedišta	Kućni otpad, termička obrada
Plastični delovi	U skladu sa oznakom u odgovarajući kontejner
Metalni delovi	Kontejner za metalni otpad
Trake pojasa	Kontejner za poliester
Kopče i jezičci	Kućni otpad